

## IBM Acoustic Insights

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών περιγράφεται η Υπηρεσία Cloud που παρέχεται από την IBM στον Πελάτη. Με τον όρο "Πελάτης" νοούνται το συμβαλλόμενο μέρος, οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες του και οι αποδέκτες της Υπηρεσίας Cloud. Η αντίστοιχη Προσφορά Τιμής (Quotation) και η Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") παρέχονται ως χωριστά Έγγραφα Συναλλαγών.

### 1. Υπηρεσία Cloud

Το IBM Acoustic Insights επιτρέπει σε οργανισμούς να χρησιμοποιούν ηχητικά δεδομένα εργοστασίων και μηχανημάτων για τον αυτόματο εντοπισμό ανωμαλιών και ελαττωμάτων και τον προσδιορισμό ζητημάτων ποιότητας προϊόντων. Η υπηρεσία παρέχει υποστήριξη στη διαδικασία ακουστικής (ηχητικής) επιθεώρησης για την παρακολούθηση της ποιότητας προϊόντων, συμβάλλοντας στην αύξηση της απόδοσης και τη μείωση της απώλειας υλικού, καθώς και στη μείωση των ανθρωποωρών που απαιτούνται για την επιθεώρηση της παραγωγικής διαδικασίας. Χρησιμοποιώντας την ηχητική ανάλυση, ο Πελάτης μπορεί:

- Να εντοπίζει ελαττώματα σε ολοκληρωμένα προϊόντα, και
- Να παρακολουθεί και να εντοπίζει ανωμαλίες σε υπό επεξεργασία προϊόντα.

### 2. Προστασία Περιεχομένου και Δεδομένων

Το φύλλο δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων ("Φύλλο Δεδομένων") παρέχει πληροφορίες για τη συγκεκριμένη Υπηρεσία Cloud αναφορικά με το είδος Περιεχομένου του οποίου μπορεί να γίνεται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων, καθώς και στοιχεία για τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Οποιοσδήποτε λεπτομέρειες ή διευκρινίσεις και οι όροι, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων του Πελάτη, που διέπουν τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud, καθώς και οι λειτουργίες προστασίας δεδομένων, αν παρέχονται, αναφέρονται στο παρόν άρθρο. Μπορεί να υπάρχουν περισσότερα από ένα Φύλλα Δεδομένων αναφορικά τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud από τον Πελάτη, ανάλογα με τις επιλογές που έχει ορίσει ο Πελάτης. Το Φύλλο Δεδομένων ενδέχεται να διατίθεται μόνο στην Αγγλική γλώσσα και να μην είναι διαθέσιμο στην τοπική γλώσσα του Πελάτη. Παρά τις όποιες πρακτικές απορρέουν από τοπικούς νόμους ή έθιμα, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι κατανοούν την Αγγλική γλώσσα και ότι είναι κατάλληλη γλώσσα σε ό,τι αφορά την απόκτηση και χρήση των Υπηρεσιών Cloud. Το (τα) ακόλουθο(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων διέπει(-ουν) την Υπηρεσία Cloud και τις διαθέσιμες επιλογές της. Ο Πελάτης αποδέχεται i) ότι η IBM μπορεί να προβαίνει σε τακτά χρονικά διαστήματα κατά την αποκλειστική της διακριτική ευχέρεια στην τροποποίηση Φύλλου(-ων) Δεδομένων και ii) ότι οι εν λόγω τροποποιημένες εκδοχές θα αντικαθιστούν τις προηγούμενες εκδοχές του Φύλλου Δεδομένων. Κάθε τροποποίηση Φύλλου(-ων) Δεδομένων θα γίνεται με σκοπό i) τη βελτίωση ή διευκρίνιση υφιστάμενων δεσμεύσεων, ii) τη διατήρηση της συμμόρφωσης με τα ισχύοντα υιοθετημένα πρότυπα και τους εφαρμοστέους νόμους, ή iii) την παροχή πρόσθετων δεσμεύσεων. Καμία τροποποίηση Φύλλου(-ων) Δεδομένων δεν θα συνεπάγεται την ουσιώδη υποβάθμιση της προστασίας των δεδομένων μιας Υπηρεσίας Cloud.

Διασυνδέσεις προς τα διαθέσιμα Φύλλα Δεδομένων:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=50D5AD10B3B611E7A9EB066095601ABB>

Είναι ευθύνη του Πελάτη να προβαίνει στις απαραίτητες ενέργειες για την παραγγελία, ενεργοποίηση ή χρήση διαθέσιμων λειτουργιών προστασίας δεδομένων για μια Υπηρεσία Cloud και ο Πελάτης αποδέχεται ότι φέρει την ευθύνη για τη χρήση των Υπηρεσιών Cloud σε περίπτωση που ο Πελάτης δεν προβεί στις εν λόγω ενέργειες, συμπεριλαμβανομένης της ανταπόκρισης σε απαιτήσεις προστασίας δεδομένων ή άλλες προβλεπόμενες από το νόμο απαιτήσεις αναφορικά με το Περιεχόμενο.

Η Πρόσθετη Πράξη της IBM για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - DPA) που διατίθεται στη διεύθυνση <http://ibm.com/dpa> και το (τα) αντίστοιχο(-α) Παράρτημα(τα) DPA (DPA Exhibit(s)) διέπουν τη Σύμβαση, η οποία περιλαμβάνει παραπομπή στην εν λόγω Πρόσθετη Πράξη DPA ως τμήμα της Σύμβασης, εάν και στο βαθμό που ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο. Το (τα) Φύλλο(-α) Δεδομένων για αυτή την Υπηρεσία Cloud θα αποτελεί(-ούν) το (τα) Παράρτημα(τα) DPA (DPA Exhibit(s)). Εάν ισχύει η Πρόσθετη Πράξη DPA, τότε θα ισχύουν η υποχρέωση

της IBM να ενημερώνει τον Πελάτη για τυχόν αλλαγές στους Υπεργολάβους που εκτελούν Επεξεργασία και το δικαίωμα του Πελάτη να υποβάλει ένσταση για τέτοιες αλλαγές, όπως καθορίζεται στην Πρόσθετη Πράξη DPA.

### 3. Τεχνική Υποστήριξη

Παρέχεται τεχνική υποστήριξη για την Υπηρεσία Cloud μέσω email και μέσω ενός συστήματος online αναφοράς προβλημάτων. Στον οδηγό υποστήριξης του IBM SaaS που διατίθεται στην ιστοσελίδα [https://www-01.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_guide.html](https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html) παρέχονται πληροφορίες επικοινωνίας και άλλες πληροφορίες και διαδικασίες τεχνικής υποστήριξης. Η τεχνική υποστήριξη παρέχεται μαζί με την Υπηρεσία Cloud και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

### 4. Δικαιώματα και Τιμολόγηση

#### 4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Η Υπηρεσία Cloud καθίσταται διαθέσιμη βάσει του μετρικού συστήματος χρέωσης που καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- Χίλια Στοιχεία (Thousand Items) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί η Υπηρεσία Cloud. Ένα Στοιχείο είναι μια εμφάνιση ενός συγκεκριμένου αντικειμένου που βρίσκεται υπό την επεξεργασία ή διαχείριση του IBM SaaS ή σχετίζεται με τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη του συνολικού αριθμού Στοιχείων που βρίσκονται υπό την επεξεργασία ή διαχείριση της Υπηρεσίας Cloud της IBM ή σχετίζονται με τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud της IBM, στρογγυλοποιημένου στην επόμενη Χιλιάδα, κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.

Για τους σκοπούς αυτής της Υπηρεσίας Cloud, ένα Στοιχείο είναι ένα αρχείο εγγραφής ήχου.

#### 4.2 Χρεώσεις Υπέρβασης

Αν η πραγματική χρήση της Υπηρεσίας Cloud κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης υπερβαίνει τα δικαιώματα χρήσης που ορίζονται στην Απόδειξη Δικαιώματος, θα επιβληθεί μια χρέωση υπέρβασης έναντι της τιμής που ορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής στο μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιείται η εν λόγω υπέρβαση.

#### 4.3 Συχνότητα Τιμολόγησης

Ανάλογα με την επιλεγμένη συχνότητα τιμολόγησης, η IBM θα τιμολογεί στον Πελάτη τις οφειλόμενες χρεώσεις στην αρχή της περιόδου τιμολόγησης, με την εξαίρεση των χρεώσεων υπέρβασης και χρήσης, οι οποίες θα τιμολογούνται εκ των υστέρων.

### 5. Περίοδος Ισχύος και Επιλογές Ανανέωσης

Η περίοδος ισχύος της Υπηρεσίας Cloud αρχίζει κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι έχει πρόσβαση στην Υπηρεσία Cloud, όπως τεκμηριώνεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Στην Απόδειξη Δικαιώματος θα καθορίζεται αν η Υπηρεσία Cloud ανανεώνεται αυτόματα, εξακολουθεί να παρέχεται βάσει συνεχόμενης χρήσης ή διακόπτεται στο τέλος της περιόδου ισχύος.

Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον 90 ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος, η Υπηρεσία Cloud θα ανανεώνεται αυτόματα για το χρονικό διάστημα που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

Σε περίπτωση συνεχόμενης χρήσης, η Υπηρεσία Cloud θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμη σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης προβεί σε έγγραφη δήλωση καταγγελίας 90 ημερών. Η Υπηρεσία Cloud θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμη μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο 90 ημερών.

### 6. Πρόσθετοι Όροι

#### 6.1 Γενικές Διατάξεις

Ο Πελάτης συμφωνεί ότι η IBM μπορεί να αναφέρει τον Πελάτη δημοσίως ως συνδρομητή των Υπηρεσιών Cloud σε διαφημίσεις και σε δημοσιεύσεις στον τύπο.

Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί Υπηρεσίες Cloud, μόνες τους ή σε συνδυασμό με άλλες υπηρεσίες ή προϊόντα, για την υποστήριξη οποιωνδήποτε από τις ακόλουθες δραστηριότητες υψηλού κινδύνου: σχεδιασμός, κατασκευή, έλεγχος ή συντήρηση πυρηνικών εγκαταστάσεων, συστημάτων μαζικής μεταφοράς, συστημάτων ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας, συστημάτων ελέγχου αυτοκινήτων,

οπλικών συστημάτων, συστημάτων πλοήγησης ή επικοινωνίας αεροσκαφών, ή οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα όπου η δυσλειτουργία της Υπηρεσίας Cloud μπορεί να συνεπάγεται μια ουσιώδη απειλή θανάτου ή σοβαρής σωματικής βλάβης.

## 6.2 Περιορισμοί Χρήσης

### Ορισμοί:

- **Τεχνουργήματα IBM SaaS (IBM SaaS Artifacts)** – τα υλικά που περιλαμβάνονται στη λίστα IBM SaaS Artifacts στον Οδηγό Χρήστη του IBM SaaS (IBM SaaS User Guide). Τα Τεχνουργήματα IBM SaaS αποτελούν ένα ευρύ φάσμα προκαθορισμένων και προπαραμετροποιημένων υλικών, στα οποία περιλαμβάνονται, ενδεικτικά: προγνωστικά μοντέλα, επιχειρησιακοί κανόνες, ροές μηνυμάτων, μοντέλα επιχειρηματικής ευφυΐας και αναφορές, ενεργές αναφορές και χειριστήρια επιχειρηματικής ευφυΐας, η δομή μοντέλων διαχείρισης κρίσιμων δεδομένων και το σχήμα δεδομένων.

Ο Πελάτης μπορεί να χρησιμοποιήσει την Υπηρεσία Cloud για την τροποποίηση των Τεχνουργημάτων IBM SaaS ή για τη δημιουργία νέων Τεχνουργημάτων IBM SaaS (από κοινού: **Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα IBM SaaS**).

Τα Τεχνουργήματα IBM SaaS και τα Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα IBM SaaS δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται ανεξάρτητα από αυτής της Υπηρεσίας Cloud.

Ο Πελάτης δεν είναι υποχρεωμένος να παρέχει υποστήριξη για Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα IBM SaaS. Οποιοσδήποτε εγγυήσεις για την Υπηρεσία Cloud δεν ισχύουν για τα Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα IBM SaaS.

Η Υπηρεσία Cloud επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με Δεδομένα του IBM Acoustic Insights. Δεδομένα του IBM Acoustic Insights είναι δεδομένα που σχετίζονται άμεσα με Στοιχεία του Πελάτη ή δεδομένα που χρησιμοποιούνται για την ανάλυση ενός Στοιχείου, συμπεριλαμβανομένων συναφών δεδομένων (contextual data).

Η Υπηρεσία Cloud και τα δεδομένα εξόδου του δεν πρέπει να θεωρούνται ως υποκατάστατο για την άσκηση ανεξάρτητης κρίσης.

Τα ζητήματα που εντοπίζονται από την Υπηρεσία Cloud αποτελούν προτάσεις μόνο και δεν υποκαθιστούν την εμπειριστατωμένη γνώση και κρίση του Πελάτη ή των χρηστών της Υπηρεσίας Cloud. Με βάση την εμπειρία των ίδιων των χρηστών της Υπηρεσίας Cloud, μπορεί να υπάρχουν εναλλακτικοί τρόποι αντιμετώπισης ζητημάτων που δεν προτείνονται από την Υπηρεσία Cloud αλλά πρέπει να λαμβάνονται υπόψη.

Η Υπηρεσία Cloud πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την παροχή βοήθειας σε επαρκώς καταρτισμένα μέλη του προσωπικού του Πελάτη που δρουν στο δικό τους τομέα αρμοδιοτήτων και η χρήση της Υπηρεσίας Cloud επιτρέπεται μόνο στα εν λόγω άτομα.

Η Υπηρεσία Cloud δεν περιλαμβάνει πληροφορίες για εναλλακτικές επιλογές που αντιστοιχούν σε κάθε προτεινόμενη επιλογή. Οι επιλογές αυτές αποτελούν αναπόσπαστο μέρος ενός ολοκληρωμένου σχεδίου και πρέπει να λαμβάνονται σοβαρά υπόψη κατά τη λήψη αποφάσεων.

**Σημαντικό:** Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.